

Salomonson S4 E

VIE ET TECHNIQUE

AUTOMOBILE

AVEC
SUPPLÉMENT SPÉCIAL
**SALON
1946**

REVUE MODERNE AU SERVICE DES PROFESSIONNELS ET USAGERS DE L'AUTOMOBILE

SEPT-OCTOBRE 1946

MOTOCAR *Rovin* 1 CV. 1/2



Un bijou français

ROBERT DE ROVIN
INDUSTRIEL AUTOMOBILISTE
14 AVENUE DE VALÈRE
PARIS 17^e

AU SALON - Grande Nef - Stand 80

**PUISSANCE
ROBUSTESSE
ECONOMIE**



ETABLISSEMENTS
F. COROLLER



**CONSTRUCTION
ÉLECTRO-MÉCANIQUE**

MOTEURS DE TRACTION
GÉNÉRATRICES DÉMARREURS
ASPIRATEURS DE GAZOGÈNES
VOLANTS MAGNÉTIQUES
BOBINES D'ALLUMAGES

25 RUE DU SURMELIN - PARIS XX - TÉL: MÈN. 71-42.71-74

A NOS LECTEURS.

Et voici notre troisième numéro...

Vous pouvez l'attendre comme devant être un numéro uniquement consacré au Salon ! ce qui, à notre avis, aurait été un véritable catalogue.

Aussi, nous avons cru bien faire en conservant le genre et poursuivant le but que nous nous sommes fixés :

Faire de notre revue un organe vraiment utile aux professionnels de l'automobile, aux industriels de toutes sortes qui utilisent leurs véhicules commercialement. Et aussi aux automobilistes désireux d'approfondir réellement tous problèmes se rattachant à ce vaste domaine.

Vous trouverez donc en première partie :

Notre numéro mensuel ordinaire.

Puis à la suite : le supplément spécial à l'occasion du Salon 1946, uniquement consacré à la présentation des véhicules exposés.

Nous nous trouvons d'autre part dans l'obligation d'augmenter le prix de l'abonnement.

Les diverses hausses qui nous ont durement touchés ces derniers temps nous ont mis devant cette alternative : ou diminuer la qualité et le nombre de pages ou augmenter le prix de vente. Or, nous sommes une « revue technique ». La description, l'étude d'un procédé ou d'une nouveauté n'acceptent pas de réduction comme il peut être fait pour de simples nouvelles. La valeur de nos articles doit au contraire être améliorée ainsi que la qualité des documents qui y seront reproduits. Les dessins très détaillés et les nombreuses photos exigent l'emploi d'un papier de qualité supérieure.

Mais nous sommes heureux d'annoncer que l'importance de « Vie et Technique Automobile » se trouve désormais augmentée grâce à l'adjonction de deux autres rubriques mensuelles :

- 1° Techniques nouvelles ;
- 2° Equipements et traction électriques ;

ce qui fera environ 40 pages par numéro. C'est donc un véritable ouvrage qui vous sera expédié chaque mois.

Nous recevons journellement, de tous points de France, colonies et même étranger, de nombreux compliments qui sont pour nous de précieux encouragements à mieux faire, et... nous ferons mieux.

J. C.

REVUE TECHNIQUE AUTOMOBILE

PUBLICITÉ
AGENCE DE PUBLICITÉ

M. R. COIRAT

55, RUE DU FG. MONTMARTRE
PARIS - 9^e - TÉL. TRU 14-93/94/95

RÉDACTION - ADMINISTRATION
13, VILLA MOLITOR
PARIS - XVI^e - TÉLÉPHONE
JASMIN 15-99

CHÈQUES POSTAUX PARIS 5390 18

DIRECTEUR : JEAN CHATELAIN

RÉDACTEUR EN CHEF : PIERRE LENOIR

◀ REVUE MENSUELLE AU SERVICE DES PROFESSIONNELS DE L'AUTOMOBILE ▶

NUMÉROS 5 ET 6

SEPTEMBRE-OCTOBRE 1946

AVEC SUPPLÉMENT DU SALON

CE NUMÉRO SPÉCIAL : 120 FR.

ABONNEMENT 1 AN : 12 NUMÉROS

FRANCE ET COLONIES : 680 FR.

ÉTRANGER : 850 FR.

Sommaire :

	A NOS LECTEURS	5
	NE PAS SE PAYER DE MOTS	9
TECHNIQUES NOUVELLES :	Le démarreur hydraulique "Berger"	12
	Utilisation de l'alcool-carburant	15
SPORT :	Le Grand Prix de Turin	17
PLANS DÉTAILLÉS DU MOIS :	La Salmson S.4.E.	18
TRACT. ET ÉQUIP ^{TS} ÉLECTRIQUES :	Présentation du titre	24
	Équipement Salmson S.4.E.	25
	L'Œuf électrique	26
MÉTHODES ET OUTILLAGES :	Méthode de fabrication des soupapes refroidies au sodium	27
POIDS LOURDS ET UTILITAIRES :	Le camion Panhard ZUYIC 5 t. 5	30
	Au service de toute l'industrie automobile le C. T. A.	33
VIE ET TECHNIQUE ÉTRANGÈRES :	Nouvelles de tous pays	35
INFORMATIONS OFFICIELLES :		37
STATISTIQUES TRIMESTRIELLES :		41
ET LE SUPPLÉMENT DU SALON 1946 AVEC SOMMAIRE SPÉCIAL		42 à 80

Lorsque l'on fabrique quelque chose, il faut que le public le sache et par conséquent, qu'on en parle — en bien si c'est possible — mais qu'on en parle.

Henry FORD.

MOTOCAR *Rovin* 1 CV. 1/2



ROBERT DE ROVIN
10, RUE DE LA VILLE
PARIS 11^e

PARIS 11^e

AU SALON - Grande Nef - Stand 80

**PUISSANCE
ROBUSTESSE
ECONOMIE**

ETABLISSEMENTS
F. COROLLER

**CONSTRUCTION
ÉLECTRO-MÉCANIQUE**

MOTEURS DE TRACTION
GÉNÉRATRICES DÉMARREURS
ASPIRATEURS DE GAZOGÈNES
VOLANTS MAGNÉTIQUES
BOBINES d'ALLUMAGES

25 RUE DU SURMELIN - PARIS XX - TÉL. MÉN. 71.42.71.74

A NOS LECTEURS.

Et voici notre troisième numéro...

Vous pouviez l'attendre comme devant être un numéro uniquement consacré au Salon ! ce qui, à notre avis, aurait été un véritable catalogue.

Aussi, nous avons cru bien faire en conservant le genre et poursuivant le but que nous nous sommes fixés :

Faire de notre revue un organe vraiment utile aux professionnels de l'automobile, aux industriels de toutes sortes qui utilisent leurs véhicules commercialement. Et aussi aux automobilistes désireux d'approfondir réellement tous problèmes se rattachant à ce vaste domaine.

Vous trouverez donc en première partie :

Notre numéro mensuel ordinaire.

Puis à la suite : le supplément spécial à l'occasion du Salon 1946, uniquement consacré à la présentation des véhicules exposés.

Nous nous trouvons d'autre part dans l'obligation d'augmenter le prix de l'abonnement.

Les diverses hausses qui nous ont durement touchés ces derniers temps nous ont mis devant cette alternative : ou diminuer la qualité et le nombre de pages ou augmenter le prix de vente. Or, nous sommes une « revue technique ». La description, l'étude d'un procédé ou d'une nouveauté n'acceptent pas de réduction comme il peut être fait pour de simples nouvelles. La valeur de nos articles doit au contraire être améliorée ainsi que la qualité des documents qui y seront reproduits. Les dessins très détaillés et les nombreuses photos exigent l'emploi d'un papier de qualité supérieure.

Mais nous sommes heureux d'annoncer que l'importance de « Vie et Technique Automobile » se trouve désormais augmentée grâce à l'adjonction de deux autres rubriques mensuelles :

- 1^o Techniques nouvelles ;
- 2^o Equipements et traction électriques ;

ce qui fera environ 40 pages par numéro. C'est donc un véritable ouvrage qui vous sera expédié chaque mois.

Nous recevons journalièrement, de tous points de France, colonies et même étranger, de nombreux compliments qui sont pour nous de précieux encouragements à mieux faire, et... nous ferons mieux.

J. C.

REVUE
TECHNIQUE
AUTOMOBILE

AU SERVICE DES PROFESSIONNELS DE L'AUTOMOBILE

MAI 1947

REVUE TECHNIQUE AUTOMOBILE

DIRECTION-ADMINISTRATION

13, VILLA MOLITOR, PARIS (XVI^e)
Tél. : JASMIN 15-99 — Chèq. postal PARIS 5390-18

Directeur : Jean CHATELAIN

Rédacteur en Chef : Pierre LENOIR

2^e année N° 13

MAI 1947

CE NUMERO :

France et Colonies 100 fr.
Etranger 110 fr.

ABONNEMENT ANNUEL 12 N° :

France et Colonies 960-(5+5%) 860 fr.
Etranger : Union Postale 1.200 fr.
Autres Pays 1.350 fr.
Changements d'adresse 20 fr.

AU SERVICE DES PROFESSIONNELS DE L'AUTOMOBILE

DANS CE NUMERO :

Le Salon de Genève et ses enseignements	9
METHODES ET OUTILLAGES	: La métallisation par projection 15
VIE ET TECHNIQUE ETRANGERE	: 21
L'ETUDE MENSUELLE	: La PEUGEOT 402 B 23
INFORMATIONS OFFICIELLES	: 43
ELECTRICITE AUTOMOBILE	: Transformation d'une magnéto en allumeur par batterie 44
CONSEILS PRATIQUES	: Les pneus 46
TABLEAU D'ATELIER	: Les pneus; causes mécaniques d'usure anormale 51
VEHICULES INDUSTRIELS	: Le moteur 4 cyl. SOMUA-HESSSELMAN 59
Citroën T.A.	: Complément au N° de janvier 65
OU TROUVER DES PIECES POUR...	: 67
NOTRE RUBRIQUE D'ADRESSES	: 69

AU SERVICE DES FOURNISSEURS DE L'AUTOMOBILE

DIFFUSION

FRANCE ET COLONIES :

N'est pas vendue en kiosques. — 60 représentants régionaux.

ETRANGER :

Offices de vente et représentation dans les pays suivants :

ARGENTINE. — BELGIQUE. — BRÉSIL. — CANADA. — CHILI. — DANEMARK. — ETATS-UNIS.
EGYPTE. — GRANDE-BRETAGNE. — GRECE. — HOLLANDE. — ITALIE. — MEXIQUE. — PORTUGAL

Les attachés et conseillers commerciaux français dans tous pays reçoivent :

« REVUE TECHNIQUE AUTOMOBILE »

PUBLICITÉ :

AGENCE M.-R. COIRAT
rue du faub. Montmartre
PARIS (IX^e)

TÉL. : TRUDAINE 14-23
— 14-93
— 14-94
— 14-95

CIS

Jeep

REVUE TECHNIQUE AUTOMOBILE

AU SERVICE DES PROFESSIONNELS DE L'AUTOMOBILE

JUILLET 1947

REVUE TECHNIQUE AUTOMOBILE

2^e année N° 15

JUILLET 1947

CE NUMERO :

France et Colonies 100 fr.
Etranger 150 fr.

DIRECTION-ADMINISTRATION

13, VILLA MOLITOR, PARIS (XVI^e)

Tél. : JASMIN 15-99 — Chèq. postal PARIS 5390-18

Directeur : Jean CHATELAIN

ABONNEMENT ANNUEL 12 N° :

France et Colonies 960-(5+5%) 860 fr.

Etranger : Union Postale 1.200 fr.

Autres Pays 1.350 fr.

Changements d'adresse 20 fr.

AU SERVICE DES PROFESSIONNELS DE L'AUTOMOBILE

SOMMAIRE :

NUMERO CONSACRE A LA « JEEP » ET REALISE PAR LE BUREAU D'ETUDES
DE LA « REVUE TECHNIQUE AUTOMOBILE »

Une voiture pas comme les autres	10
La S. N. V. S.	12
Etude des parties mécaniques	13
Caractéristiques et réglages	26
Conseils pratiques	27
Electricité	39
Méthodes et outillages	45
Carburateur	49
Les possibilités d'adaptation	52

PUBLICITÉ :

AGENCE M.-R. COIRAT
56, rue du faub. Montmartre
PARIS (IX^e)

TEL. : TRUDAINE 14-23
— 14-88
— 14-94
— 14-95

AU SERVICE DES FOURNISSEURS DE L'AUTOMOBILE

DIFFUSION

FRANCE ET COLONIES :

N'est pas vendue en kiosques. — 50 représentants régionaux.

ETRANGER :

Offices de vente et représentation dans les pays suivants :

ARGENTINE. — BELGIQUE. — BRÉSIL. — CANADA. — CHILI. — DANEMARK. — ETATS-UNIS.
EGYPTE. — GRANDE-BRETAGNE. — GRECE. — HOLLANDE. — ITALIE. — MEXIQUE. — PORTUGAL

Les attachés et conseillers commerciaux français dans tous pays reçoivent :

« REVUE TECHNIQUE AUTOMOBILE »

TOUTE REPRODUCTION DES ARTICLES OU ILLUSTRATIONS EST RIGOREUSEMENT INTERDITE